



## Consejo de Seguridad

Distr. general  
23 de noviembre de 2020  
Español  
Original: inglés

### **Carta de fecha 20 de noviembre de 2020 dirigida al Secretario General y a los Representantes Permanentes de los miembros del Consejo de Seguridad por la Presidencia del Consejo de Seguridad**

Tengo el honor de adjuntar a la presente copia de la exposición informativa ofrecida por el Coordinador Especial para el Proceso de Paz de Oriente Medio y Representante Personal del Secretario General, Sr. Nickolay Mladenov, así como de las declaraciones formuladas por los representantes de Bélgica, China, la República Dominicana, Estonia, Francia, Alemania, Indonesia, el Níger, la Federación de Rusia, San Vicente y las Granadinas, Sudáfrica, Túnez, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, los Estados Unidos de América y Viet Nam, en relación con la videoconferencia sobre “La situación en Oriente Medio, incluida la cuestión palestina”, convocada el miércoles 18 de noviembre de 2020.

De conformidad con el procedimiento establecido en la carta de fecha 7 de mayo de 2020 dirigida a los Representantes Permanentes de los miembros del Consejo de Seguridad por la Presidencia del Consejo (S/2020/372), acordado a raíz de las circunstancias extraordinarias relacionadas con la pandemia de enfermedad por coronavirus, la exposición informativa y las declaraciones adjuntas se publicarán como documento oficial del Consejo de Seguridad.

*(Firmado)* Inga Rhonda **King**  
Presidenta del Consejo de Seguridad



**Anexo I****Declaración del Coordinador Especial para el Proceso de Paz de Oriente Medio y Representante Personal del Secretario General, Sr. Nickolay Mladenov**

En primer lugar, quisiera transmitir mis más sinceras condolencias por su gran pérdida a la familia de quien fuera el principal negociador palestino y Secretario General de la Organización de Liberación de Palestina, Sr. Saeb Erekat, así como al Gobierno y al pueblo palestinos. Como todos sabemos, Saeb dedicó la vida a trabajar de manera pacífica en aras de la justicia, la dignidad y los derechos legítimos de los palestinos. Nunca renunció a la negociación como único medio de poner fin a la ocupación y crear un Estado palestino independiente, soberano y democrático. Defendió a su pueblo con orgullo y firmeza.

Lamentablemente, también debo transmitir mi pésame a los familiares y colegas de los siete efectivos de mantenimiento de la paz de la Fuerza Multinacional y observadores que perdieron la vida en acto de servicio la semana pasada.

Que todos ellos descansen en paz.

Hoy nos reunimos en un momento en que los palestinos y los israelíes continúan tratando de prevenir y controlar la propagación de la mortífera enfermedad por coronavirus (COVID-19). Después de que las cifras de afectados disminuyeran durante varias semanas, ahora están aumentando de nuevo los casos activos.

Gaza sigue suscitando una preocupación más inmediata y apremiante. La infraestructura decrepita, las condiciones de vida precarias y la fragilidad del sistema sanitario hacen que no esté preparada para afrontar un aumento importante de los casos. Los 2 millones de palestinos que viven dentro de los confines de Gaza, y que ya de por sí se ven afectados por graves restricciones de circulación y acceso, ciclos de escalada de la violencia y años de calamidades humanitarias y socioeconómicas, se verían expuestos a las consecuencias catastróficas de un brote importante.

Por esas razones, acojo con agrado la decisión de la Autoridad Palestina de reanudar la coordinación con Israel en materia civil y de seguridad. Hago llegar mi agradecimiento a Israel por confirmar que los acuerdos bilaterales vigentes siguen rigiendo las relaciones entre ambas partes, en particular en el contexto de los asuntos económicos, de seguridad y civiles.

Quiero dar las gracias a todos los interesados, en particular a nuestros colegas palestinos e israelíes, así como a todo el equipo de la Oficina del Coordinador Especial para el Proceso de Paz de Oriente Medio y a nuestros asociados, por trabajar a conciencia y presentar ideas creativas y constructivas durante los últimos seis meses de manera que se pueda superar este importante desafío.

He expresado anteriormente la esperanza de que, con voluntad política y dotes de liderazgo, el hecho de que se reconozca la interdependencia de israelíes y palestinos pueda traducirse en progresos tangibles hacia una solución del conflicto. Ambas partes deben comprender la importancia de respetar la validez y el vigor continuo del marco que acordaron para regir sus relaciones. Aunque los acuerdos vigentes no llegan a satisfacer las aspiraciones a la paz, la seguridad y la condición de Estado para el pueblo palestino, sientan los cimientos básicos sin los cuales ni siquiera será posible el comienzo de un retorno a negociaciones significativas.

Ocho meses después del inicio de la pandemia, los niveles de desempleo en Palestina son alarmantemente altos: 121.000 palestinos perdieron su empleo a raíz del primer confinamiento, y en Gaza los índices de empleo disminuyeron un 17 %. Alrededor del 40 % de los hogares palestinos perdieron más de la mitad de sus ingresos en este período, y los índices de inseguridad alimentaria se han disparado.

Los informes más recientes apuntan a que toda recuperación será lenta y parcial. Las mujeres y los niños siguen siendo los más afectados por el efecto combinado de la pandemia y la crisis socioeconómica en todo el territorio palestino ocupado, y corren más riesgo de sufrir violencia en el hogar y de ver limitado su acceso a los servicios de apoyo.

A fin de hacer frente a la emergencia, las Naciones Unidas y sus asociados han seguido prestando una asistencia humanitaria y para el desarrollo de importancia crítica. Desde el comienzo de la pandemia, se han entregado cerca de 85.000 pruebas y componentes avanzados para equipos de laboratorio, así como más de 5,5 millones de artículos para la protección y el control de la infección. Los organismos y asociados de las Naciones Unidas también han hecho entrega de decenas de respiradores, monitores, camas y otros equipos hospitalarios cruciales.

Además, las Naciones Unidas han prestado apoyo a varios centros de cuarentena de Gaza con artículos no alimentarios, han intensificado las actividades de comunicación pública y han capacitado a profesionales de la salud. Los arreglos temporales de las Naciones Unidas aplicados por la Organización Mundial de la Salud siguen facilitando tanto el traslado de pacientes médicos fuera de Gaza como la importación de suministros humanitarios para el pueblo palestino. Espero que, con la reanudación de la coordinación, esas medidas adicionales dejen de ser necesarias.

Insisto una vez más en el llamamiento del Secretario General a las autoridades israelíes y palestinas para que reexaminen y mejoren la naturaleza de su relación económica. Es más oportuno que nunca y redundante en interés de ambas partes adoptar medidas concretas para abordar el desafío común. Las Naciones Unidas están dispuestas a brindar su asistencia en el proceso.

Todas las partes pueden adoptar medidas inmediatas para facilitar la circulación de mercancías dentro y fuera de Gaza y permitir que aumente el comercio entre la Franja de Gaza, Israel y la Ribera Occidental ocupada. Cuando las condiciones sanitarias lo permitan, Israel puede expedir un número considerable de permisos para los trabajadores y comerciantes palestinos de Gaza. Israel también debería adoptar medidas para tramitar los numerosos expedientes fiscales pendientes y asegurar que se transfieran ingresos suficientes al Gobierno palestino todos los meses —un mínimo de 500 millones de séqueles— para mantener sus operaciones y hacer frente a la crisis de COVID-19.

Si bien actualmente su presupuesto se ha reducido al mínimo, la Autoridad Palestina debería considerar la posibilidad de adoptar medidas para enmendar sus propios gastos, de conformidad con las recomendaciones del Banco Mundial, de manera que pueda aportar de manera más eficaz un apoyo básico a los ingresos de todos los hogares vulnerables. Tomo nota de las conversaciones en curso sobre la perspectiva de una reconciliación palestina y espero sinceramente que las partes puedan superar las trabas para poder celebrar las elecciones que se esperan desde hace tanto tiempo.

Un hecho preocupante es que el 3 de noviembre las autoridades israelíes procedieron a la demolición más extensa del último decenio en la Ribera Occidental ocupada, que supuso la destrucción de más de 70 estructuras, incluidas viviendas, en la aldea beduina de Humsa al-Baqai'a, en la zona C. Setenta y tres personas quedaron desplazadas, entre ellas 41 niños. Su vulnerabilidad se ve agravada por la llegada del invierno y la actual pandemia de COVID-19. Durante el período que se examina, también se reanudó la demolición de viviendas en Jerusalén Oriental, tras una pausa de varias semanas.

En total, se demolieron o incautaron 153 estructuras de propiedad palestina en la zona C y Jerusalén Oriental. A raíz de ello, 96 palestinos tuvieron que desplazarse, entre ellos 22 mujeres y 51 niños, y otros 1.400 se vieron afectados. Las demoliciones

e incautaciones se ejecutaron debido a la falta de permisos de obras emitidos por Israel, que son casi imposibles de obtener para los palestinos. Además, tres estructuras fueron demolidas por sus propietarios para evitar el pago de multas adicionales.

El 28 de octubre, las autoridades israelíes cortaron una tubería que había sido financiada por donantes y que suministraba agua a 14 comunidades de pastores en la zona de Masafer Yatta, en Hebrón, donde viven unas 1.400 personas. En medio de la pandemia, privar a esas comunidades de agua podría tener consecuencias particularmente serias para la salud.

El 2 de noviembre, el Gobierno israelí informó al Tribunal Superior de Justicia de que, durante los cuatro meses siguientes, no iba a demoler la aldea beduina de Jan al-Ahmar. En su explicación de las razones de ese aplazamiento, el Gobierno citó restricciones y “consideraciones adicionales” asociadas a la COVID-19, y dijo que utilizaría ese tiempo extra para agotar los esfuerzos dirigidos a llegar a un acuerdo con los residentes.

Reitero mi llamamiento a las autoridades israelíes a poner fin a las demoliciones, las confiscaciones de bienes palestinos y los esfuerzos por reubicar a las comunidades de la Ribera Occidental ocupada. Esas acciones son contrarias al derecho internacional y podrían socavar las posibilidades de establecer un Estado palestino viable y contiguo.

Otro acontecimiento preocupante es que el 15 de noviembre las autoridades israelíes abrieron el proceso de licitación para la construcción de 1.200 viviendas en el asentamiento de Givat Hamatos. De materializarse, ese proyecto consolidaría aún más un anillo de asentamientos que existe entre Jerusalén y Belén en la Ribera Occidental ocupada. Por otra parte, esa medida perjudicaría considerablemente las perspectivas de un futuro Estado palestino contiguo y de lograr una solución negociada biestatal sustentada en las líneas de 1967, con Jerusalén como capital de ambos Estados. Pido que se revoque esa decisión.

Lamentablemente, durante el período que se examina también siguieron teniendo lugar incidentes violentos esporádicos en algunas partes del territorio palestino ocupado. En Gaza, los militantes dispararon dos cohetes y lanzaron dos globos incendiarios hacia Israel durante el período sobre el que se informa, sin que se registraran heridos. Como represalia, las Fuerzas de Defensa Israelíes (FDI) dispararon cinco proyectiles y misiles contra Gaza. Tampoco se informó sobre bajas.

En lo que respecta a la Ribera Occidental, incluida Jerusalén Oriental, un palestino resultó muerto y 21 heridos, entre ellos ocho niños, en enfrentamientos, ataques y operaciones de búsqueda y captura, así como, en otros incidentes. En esos incidentes, fue herido un soldado israelí. El 30 de octubre, los soldados israelíes abrieron fuego contra un vehículo palestino que circulaba cerca de Yenín, hiriendo a tres niños. Las circunstancias en que se produjo el incidente no están claras, y las FDI afirman que el vehículo representaba una amenaza.

El 4 de noviembre, un oficial fuera de servicio de las fuerzas de seguridad palestinas, que, según las FDI, disparó contra soldados israelíes, fue muerto a tiros cerca de Huwara, al sur de Nablus. El 8 de noviembre, un palestino que, según se informa, intentó llevar a cabo un ataque con arma blanca cerca de Hebrón, fue herido y detenido por las fuerzas de seguridad israelíes.

Por su parte, los colonos perpetraron unos 17 ataques contra los palestinos, con un saldo de un niño herido y daños a la propiedad. Los palestinos llevaron a cabo 23 ataques contra colonos israelíes y otros civiles en la Ribera Occidental, con el resultado de cuatro heridos y daños a la propiedad. Mientras continúa la temporada de cosecha de aceitunas, hubo incidentes en los que colonos dañaron olivares y campos agrícolas palestinos. Más de 190 árboles fueron quemados o dañados de alguna manera, y se informó sobre la sustracción de grandes cantidades de productos.

Como nota positiva, al igual que en años anteriores, cientos de voluntarios palestinos e israelíes se unieron a los agricultores palestinos de toda la Ribera Occidental para ayudar en la cosecha de aceitunas y ofrecer protección contra el acoso y la violencia.

Todos los autores de actos violentos deben rendir cuentas.

Hasta el día de hoy, el déficit de financiación para noviembre y diciembre del Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente (UNRWA) asciende a la alarmante suma de 115 millones de dólares. Por primera vez, el UNRWA prevé que no puede cubrir totalmente los sueldos y los gastos, lo que afecta a 28.000 integrantes de su personal. El UNRWA desempeña un papel esencial como principal proveedor de una asistencia directa y a menudo vital a muchos de los 5,7 millones de refugiados palestinos.

A fin de seguir proveyendo una asistencia fundamental en la región, que incluye alimentos para 1,5 millones de refugiados necesitados en Gaza y Siria, atención médica de primera línea esencial para la lucha contra la COVID-19 en 58 campamentos de refugiados y educación para más de medio millón de estudiantes, el UNRWA necesita con urgencia 70 millones de dólares para poder cumplir sus obligaciones inmediatas. Aprovecho esta oportunidad para instar una vez más a la comunidad internacional a actuar con rapidez y a proveer los recursos necesarios para que el UNRWA siga prestando sus servicios vitales, y ayudando a prevenir las graves amenazas que se ciernen sobre la estabilidad, y que la región sencillamente no puede permitir que se materialicen.

Pasando brevemente a los acontecimientos regionales, permítaseme comenzar expresando nuestra satisfacción por la primera visita, hoy día, del Ministro de Relaciones Exteriores de Bahrein a Israel para reunirse con los dirigentes israelíes, coincidir en su visita con el Secretario de Estado de los Estados Unidos, Sr. Pompeo, y firmar varios acuerdos bilaterales. Estoy de acuerdo con la declaración que formuló antes, hoy día, el Ministro en cuanto a que el futuro de la paz en Oriente Medio requiere encontrar una solución al conflicto entre israelíes y palestinos, y espero que esta visita también contribuya al logro de ese resultado.

En lo que respecta al Golán, si bien la situación de la seguridad se ha mantenido generalmente estable, los acontecimientos de hoy temprano siguen indicando que el entorno es inestable. Las FDI atacaron objetivos en Siria en respuesta a los artefactos explosivos improvisados que sus soldados encontraron en las proximidades de la línea de alto el fuego. Las FDI informaron a la Fuerza de las Naciones Unidas de Observación de la Separación (FNUOS) que, en respuesta a los intentos de dañar a sus fuerzas,

“Israel llevó a cabo una operación de represalia contra objetivos en Siria que son utilizados por los iraníes y sus representantes”.

Las autoridades sirias informaron a la FNUOS de que dos soldados de las fuerzas armadas sirias habían muerto en el ataque de las FDI. La FNUOS sigue exhortando a ambas partes a ejercer la máxima moderación y recordándoles que están obligados a respetar el Acuerdo sobre la Separación entre las Fuerzas Israelíes y Sirias de 1974, y a evitar cualquier actividad que pueda conducir a un rápido agravamiento de la situación existente entre Israel y Siria.

Durante las consultas sobre la resolución 1701 (2006) celebradas ayer, el Coordinador Especial para el Líbano y el Subsecretario General para Oriente Medio, Asia y el Pacífico informaron detalladamente al Consejo de Seguridad sobre la situación en el Líbano. La situación en la zona de operaciones de la Fuerza Provisional de las Naciones Unidas en el Líbano se mantuvo en relativa calma.

Deseo hacer hincapié en que los dirigentes israelíes y palestinos tienen la responsabilidad de explorar todas las posibilidades de restablecer la esperanza en la solución biestatal. En la comunidad internacional debemos ayudarles a resolver el conflicto de conformidad con las resoluciones pertinentes de las Naciones Unidas, el derecho internacional y los acuerdos previamente alcanzados.

Como ya he dicho, con la voluntad política necesaria, todos podemos implementar medidas prácticas capaces de comenzar a modificar de manera fundamental las relaciones entre las dos partes y de sentar las bases para un futuro retorno al diálogo. Esa labor debe asumirse con seriedad y debe estar acompañada de medidas concretas que permitan generar un horizonte político legítimo.

Es imprescindible que el Cuarteto de Oriente Medio, los principales asociados árabes y los dirigentes israelíes y palestinos aprovechen los acontecimientos que han tenido lugar recientemente en la región y vuelvan cuanto antes al camino de las negociaciones significativas. Las Naciones Unidas siguen decididas a apoyar a israelíes y palestinos en sus esfuerzos por retomar un proceso político legítimo que permita alcanzar la paz que ambas partes necesitan y merecen desde hace mucho tiempo.

**Anexo II****Declaración de la Representante Permanente Adjunta de Bélgica ante las Naciones Unidas, Karen van Vlierberge**

[Original: francés]

Permítaseme comenzar expresando nuestras más profundas condolencias por el fallecimiento del Sr. Saeb Erekat, Secretario General de la Organización de Liberación de Palestina, al pueblo palestino y su familia. Saeb Erekat defendió incansablemente la idea de lograr la solución biestatal por la vía de las negociaciones.

Bélgica comparte esa visión de una solución negociada basada en la coexistencia de dos Estados, con la ciudad de Jerusalén como futura capital de esos Estados, y de conformidad con los parámetros internacionalmente convenidos. Lamentamos observar que, sobre el terreno, la multiplicación de hechos consumados va en contra de ese objetivo y amenaza con destruir para siempre la posibilidad de lograrlo. Una vez más hacemos un llamamiento a todas las partes a esforzarse para crear un entorno propicio para la reanudación de las negociaciones, y a actuar en consecuencia.

Siguen aplicándose sin cesar la política de asentamientos israelí y sus medidas conexas. Esa política no solo es ilegal en virtud del derecho internacional, incluida la resolución 2334 (2016), sino que también es contraproducente. Socava toda confianza indispensable para reanudar un diálogo constructivo y negociaciones dignas de crédito.

Compartimos la profunda preocupación expresada por el Alto Representante de la Unión Europea tras la decisión de las autoridades israelíes de abrir el proceso de licitación para la construcción de viviendas en un nuevo asentamiento en Givat Hamatos. Los jefes de misiones de la Unión Europea y de otros países que comparten nuestros puntos de vista han podido constatarlo esta semana sobre el terreno. La construcción de asentamientos en ciertas zonas delicadas puede dar al traste con la posibilidad de que Jerusalén sea una capital compartida e impedir toda forma de contigüidad entre Jerusalén Oriental y el resto del territorio palestino. Cualquier iniciativa en ese sentido debe denunciarse con la mayor firmeza a fin de brindar realmente una oportunidad a una solución de dos Estados que sea viable y digna de crédito.

En ese mismo espíritu, debemos recordar nuestra responsabilidad común de distinguir, en nuestros intercambios, entre el territorio del Estado de Israel y los territorios ocupados desde 1967, como se nos solicita en el párrafo 5 de la resolución 2334 (2016). La diferenciación es también un instrumento para prevenir los asentamientos y la anexión, independientemente de cuál sean su denominación y alcance.

La destrucción de más de 80 estructuras en la aldea de Khirbet Homsa el-Faouqa es un ejemplo devastador del alarmante aumento del número de demoliciones y confiscaciones, incluidos proyectos y estructuras humanitarios, en la zona C de la Ribera Occidental. Esa tendencia es especialmente preocupante en el contexto de la actual pandemia y sus importantes repercusiones humanitarias en comunidades ya de por sí frágiles. Solicitamos a las autoridades israelíes a que, de conformidad con el derecho internacional humanitario, detengan las demoliciones, reparen los proyectos afectados o compensen por los daños sufridos.

Además, nos preocupa especialmente la demolición de escuelas. Como todos los niños del mundo, los niños palestinos tienen derecho a la educación. Por consiguiente, Bélgica insta a las autoridades israelíes a no ejecutar las órdenes de demoler las escuelas de Ras al-Tin, Jinba y Khirbet el-Fakheit, así como a proteger las 52 escuelas de la Ribera Occidental que corren el peligro de ser demolidas.

Nos preocupa profundamente la crisis económica y fiscal de Palestina, exacerbada por la suspensión de la coordinación civil y de seguridad con Israel y por la actual pandemia. Acogemos con beneplácito el anuncio de la reanudación de la coordinación entre la Autoridad Palestina e Israel sobre la base de acuerdos previos, habida cuenta de sus repercusiones en la población palestina y como medida de fomento de la confianza. Instamos a Israel a que adopte igualmente medidas para recalcar su compromiso con esos acuerdos.

Instamos a todas las facciones palestinas a participar de buena fe en pro de la reunificación de Gaza y la Ribera Occidental bajo una única autoridad legítima y democrática. Alentamos firmemente la celebración de elecciones democráticas en la Ribera Occidental, incluidas Jerusalén Oriental y Gaza. En esa perspectiva, es importante preservar el espacio que se deja a la sociedad civil palestina y el pleno ejercicio de las libertades civiles.

Para concluir, quisiera poner de relieve el importante papel que está desempeñando el Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente a falta de una solución duradera, no solo para los refugiados palestinos, sino también para la viabilidad de la solución de dos Estados y para la estabilidad y la seguridad regionales. Es importante que la comunidad internacional siga prestando un apoyo político y financiero sólido y previsible, especialmente en el contexto de la actual pandemia.



**Anexo III****Declaración del Representante Permanente de China ante las Naciones Unidas, Zhang Jun**

[Original: chino e inglés]

Quisiera aprovechar esta oportunidad para expresar mi más sentido pésame por el fallecimiento del Secretario General del Comité Ejecutivo de la Organización de Liberación de Palestina, Sr. Saeb Erekat, y mis más sinceras condolencias al Gobierno y al pueblo palestinos y a la familia del Sr. Erekat. La dedicación de toda la vida del Sr. Erekat a la causa de la liberación nacional palestina y la solución de la cuestión palestina mediante negociaciones pacíficas le valió gran respeto en todo el mundo. Como amigo de larga data del pueblo chino, participó activamente en la promoción de la amistad entre China y Palestina.

Doy las gracias al Coordinador Especial Mladenov por su exposición informativa. La cuestión de Palestina se encuentra en el origen de la inestabilidad de Oriente Medio. Muchas personas como el Sr. Erekat han dedicado su vida entera a la búsqueda de una solución. Como dijo el Secretario General Guterres, la comunidad internacional debe proseguir su labor crucial, impulsar el fin del conflicto palestino-israelí y lograr una paz amplia, justa y duradera en Oriente Medio.

Debemos mantener el rumbo y seguir adelante con el acuerdo político basado en la solución de dos Estados. Las resoluciones pertinentes, el principio de territorio por paz y la solución de dos Estados, que sintetizan la sabiduría y los esfuerzos de numerosas generaciones, siguen siendo una base importante para solucionar la cuestión palestina. Independientemente de cómo evolucione la situación internacional, deben observarse y aplicarse, y no debe haber vuelta atrás. En la resolución 2334 (2016) las actividades de asentamiento en los territorios palestinos ocupados se calificaron sin ambages como violaciones del derecho internacional que socavan las perspectivas de una solución de dos Estados.

China apoya la solución de la cuestión de los territorios ocupados de la Ribera Occidental de conformidad con las resoluciones pertinentes de las Naciones Unidas y la demarcación de la frontera definitiva entre Palestina e Israel mediante negociaciones pacíficas. Exhortamos a todas las partes interesadas que se abstengan de llevar a cabo actos unilaterales que pudieran agravar el conflicto. En particular, es necesario abandonar los planes de anexión y poner fin a las actividades de asentamiento en los territorios ocupados. Las partes pertinentes deben atenerse al entendimiento alcanzado a finales de agosto, poner fin al fuego, detener la violencia y evitar un agravamiento de las tensiones en la Franja de Gaza.

Debemos seguir coordinando y facilitando los esfuerzos internacionales de paz. Durante el reciente debate general de la Cuarta Comisión, los Estados Miembros expresaron sus opiniones sobre la situación en Oriente Medio y la cuestión palestina y una vez más expusieron sus expectativas para la consecución de una paz amplia, justa y duradera en Oriente Medio. La comunidad internacional, especialmente los países que ejercen influencia en Palestina e Israel, debe mantener una posición objetiva e imparcial, promover activamente las conversaciones de paz y desplegar esfuerzos genuinos para lograr avances en el proceso de paz en Oriente Medio.

Toda iniciativa o plan relativo a la cuestión palestina debe tener en cuenta las voces de los países y organizaciones regionales, especialmente Palestina, y atender a las preocupaciones de todas las partes. Ningún plan que se desvíe del camino de la paz en Oriente Medio logrará instaurar una paz duradera. Sencillamente, las soluciones que se imponen no funcionan. Hemos observado que la propuesta del Presidente Abbas de celebrar una conferencia internacional de paz a principios del año

próximo ha recibido respuestas positivas de las partes. La comunidad internacional debe fortalecer la coordinación para forjar una sinergia que favorezca los esfuerzos multilaterales de paz.

Debemos considerar primeramente el interés de las personas y mejorar la situación económica y humanitaria en Palestina. Según las estadísticas de las Naciones Unidas, desde principios de este año, 689 estructuras palestinas han sido demolidas, lo que es una cifra récord. A principios de este mes, en la Ribera Occidental fueron demolidas 76 estructuras palestinas, dejando a más de 70 personas sin hogar, más de la mitad de ellas niños. China se siente profundamente preocupada por ello y pide que se aplique la resolución 2334 (2016) y se ponga fin a la demolición de hogares palestinos, a la destrucción de bienes palestinos y a los actos de violencia contra los civiles.

La pandemia de enfermedad por coronavirus ha supuesto un duro golpe al desarrollo económico y social de Palestina. Alentamos a Palestina e Israel a que aborden el problema de los ingresos fiscales mediante consultas, e instamos a que se levante el bloqueo de la Franja de Gaza. Acogemos con agrado la decisión de la Autoridad Palestina de reanudar la cooperación de seguridad y civil con Israel.

El Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente (UNRWA) presta servicios educativos y médicos, así como otros servicios esenciales, a más de 5 millones de refugiados palestinos y también realiza importantes contribuciones para mejorar la situación humanitaria en Palestina. El Organismo atraviesa en la actualidad graves dificultades financieras. Ello nos preocupa sumamente y nos hacemos eco del llamamiento hecho por el Secretario General a la comunidad internacional para que cumpla los compromisos que ha asumido y refuerce el apoyo al Organismo.

China ha apoyado activamente la labor del Organismo y ha aumentado en varias ocasiones las contribuciones anuales que le aporta. El mes pasado, los botiquines donados por China a los refugiados, tanto dentro como fuera de Palestina, llegaron a los países pertinentes. Esos botiquines, que contienen equipo de protección personal, se distribuirán a través del UNRWA a los refugiados palestinos en Palestina, Jordania, el Líbano y Siria. Ya se han enviado los suministros para la lucha contra la pandemia donados por China a las instalaciones médicas del UNRWA. Estos son esfuerzos concretos que atestiguan el apoyo de China a Palestina y a otros países árabes en la lucha contra la pandemia de enfermedad por coronavirus, así como el apoyo a los organismos de las Naciones Unidas.

Como Estado que mantiene una amistad genuina con el pueblo palestino, China apoya firmemente su justa causa y sus aspiraciones de crear un Estado de Palestina plenamente soberano e independiente, basado en las fronteras anteriores a 1967, con Jerusalén Oriental como su capital. Seguiremos haciendo todo lo posible para ayudar a Palestina a luchar contra la pandemia, desarrollar su economía y mejorar los medios de vida de su pueblo. Seguiremos realizando contribuciones positivas con objeto de lograr una solución pronta, amplia, justa y duradera a la cuestión palestina.

**Anexo IV****Declaración del Enviado Especial de la República Dominicana  
al Consejo de Seguridad, José Singer Weisinger**

[Original: español]

Agradecemos al Sr. Mladenov por su exhaustivo informe.

Aprovechamos para presentar nuestras más sentidas condolencias al pueblo palestino por el fallecimiento del Sr. Saeb Erekat, quien, en vida, fuera fundamental para el acercamiento entre Israel y Palestina en su búsqueda de una paz sostenible basada en dos Estados. Aunque esa paz lo eludió, recordamos como, con pragmatismo, determinación y destreza diplomática, supo avanzar las aspiraciones de su pueblo en momentos cruciales del proceso de paz.

En otro orden de ideas, recibimos con profunda preocupación los últimos detalles anunciados por el Comisionado General del Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente (UNRWA), Sr. Philippe Lazzarini, sobre la insuficiencia de fondos de este Organismo para pagar los salarios de su personal. Encomiamos el continuo y vital rol del UNRWA en la prestación de asistencia humanitaria y sus esfuerzos desplegados en favor del desarrollo del pueblo palestino. La continuidad de esta labor es fundamental, por lo que instamos a los países donantes a fortalecer sus contribuciones, las cuales resultan ahora más necesarias que nunca.

Como para muchos colegas, la situación humanitaria en Gaza sigue siendo de gran preocupación para la República Dominicana. La grave situación del sistema de salud es ampliamente conocida por todos. Empeorada a raíz de la pandemia de enfermedad por coronavirus, su colapso es inminente. Las consecuencias negativas que ha generado la pandemia en la prestación de asistencia médica, así como en la seguridad alimentaria y la economía del país, parecen no cesar. Lo anterior, unido a la inseguridad generalizada en el país, la crisis en el sistema eléctrico, el acceso insuficiente al agua potable y la falta de oportunidades para los jóvenes, provoca una situación muy alarmante que amenaza el progreso para las comunidades, sobre todo para los jóvenes.

Se deben aprovechar la apertura y el impulso actuales presentados por los acuerdos de normalización entre Israel y los países árabes para promover y fortalecer el diálogo directo entre las partes, un diálogo real que aborde las aspiraciones y preocupaciones de ambas partes con la mirada fija en la construcción de una paz viable para toda la región de Oriente Medio. En este mismo orden de cosas, acogemos con beneplácito los anuncios reflejados en la prensa en el día de ayer sobre la disposición entre las autoridades palestinas e Israel de reanudar sus lazos sobre la base de acuerdos previos.

Como miembros del Consejo de Seguridad, estamos llamados a honrar e implementar el mandato de la Carta de Naciones Unidas de trabajar para alcanzar una paz duradera y un desarrollo sostenible. Por tanto, estamos compelidos a trabajar arduamente, unidos, para que estos pueblos perciban y vivan la paz como la regla, y el conflicto como la excepción.

Y, como comunidad internacional, estamos llamados a ser entes mediadores, asesores y constructores de mecanismos que ayuden a prevenir el aumento de las tensiones y a promover diálogos. No debemos detener ni disminuir nuestra cooperación para aliviar este conflicto, que ha mermado el progreso de un pueblo y una región fuerte y resiliente que merece y espera de nosotros una participación activa en el fomento de la paz.

**Anexo V****Declaración del Representante Permanente de Estonia ante las Naciones Unidas, Sven Jürgenson**

Me gustaría dar las gracias al Coordinador Especial Mladenov por su informe.

Deseo expresar mi más sentido pésame al pueblo palestino por el fallecimiento del Secretario General del Comité Ejecutivo de la Organización de Liberación de Palestina, Sr. Saeb Erekat, cuya labor y dedicación demostraron la importancia de las negociaciones de paz, así como el hecho de que Israel y Palestina pueden trabajar juntos para lograr una solución duradera.

Estonia sigue convencida de que, para alcanzar una paz y una estabilidad sostenibles en Oriente Medio, es preciso hallar una solución justa, duradera y amplia al conflicto israelo-palestino.

Hemos acogido con beneplácito la normalización de las relaciones entre Israel y tres naciones árabes: los Emiratos Árabes Unidos, Bahrein y el Sudán. Creemos que son pasos positivos hacia el logro de la paz y la estabilidad en toda la región. Reconocemos el papel constructivo que los Estados Unidos han desempeñado a ese respecto.

Esperamos que esos acontecimientos regionales impriman un impulso a la reactivación del proceso de paz en Oriente Medio y alienten a israelíes y palestinos a adoptar medidas para resolver el conflicto y volver a entablar negociaciones significativas sobre todas las cuestiones relativas al estatuto definitivo. La única vía para lograr una paz duradera pasa por una solución de dos Estados lograda a través de negociaciones directas en la que, a la vez, se tengan en cuenta las aspiraciones legítimas de ambas partes y las inquietudes de Israel en materia de seguridad.

Instamos a ambas partes a que colaboren con los miembros del Cuarteto de Oriente Medio, que sigue desempeñando un papel importante en los esfuerzos por reanudar las negociaciones, junto con otros agentes regionales.

En cuanto a la situación sobre el terreno, pedimos a todas las partes que se abstengan de adoptar medidas unilaterales que socaven la viabilidad de la solución de dos Estados. Exhortamos a Israel a que ponga fin a la continua expansión de los asentamientos y las demoliciones en los territorios palestinos ocupados, incluida Jerusalén Oriental. Las recientes decisiones de iniciar el proceso de licitación para la construcción de viviendas en un nuevo asentamiento en Givat Hamatos, así como los planes de construcción de cerca de 5.000 viviendas en la Ribera Occidental ocupada, son medidas contraproducentes.

Condenamos también todos los actos de violencia contra civiles, incluidos los actos de terror y los actos de provocación, incitación y destrucción. Los dos cohetes disparados desde Gaza hacia las zonas residenciales israelíes el fin de semana pasado fueron el ejemplo más reciente de la violencia continua perpetrada por Hamás y otros grupos terroristas.

Celebramos que la Autoridad Palestina haya anunciado que renueva su coordinación con Israel. La plena reanudación de la cooperación civil y en materia de seguridad constituiría un paso importante para restablecer la confianza y mejorar la seguridad de ambas partes. También sería un paso importante desde el punto de vista humanitario, a la luz de la pandemia de enfermedad por coronavirus.

Se espera que el reciente acuerdo alcanzado por las facciones palestinas sobre la celebración de elecciones se materialice pronto y que se fije una fecha para la celebración de las elecciones en todos los territorios palestinos ocupados. También exhortamos a todas las facciones palestinas a que apoyen el proceso de reconciliación entre las partes palestinas antes de las elecciones.

**Anexo VI****Declaración del Representante Permanente de Francia ante las Naciones Unidas, Nicolas de Rivière**

[Original: francés e inglés]

Agradezco al Coordinador Especial su exposición informativa.

Yo también deseo expresar mis condolencias a los familiares de Saeb Erekat y al pueblo palestino y rendir homenaje al compromiso de este incansable defensor de la causa palestina y ferviente defensor de la paz.

Estamos en un momento clave del conflicto israelo-palestino. Es más urgente que nunca reiniciar una dinámica de paz. Los parámetros de su arreglo son de sobra conocidos: dos Estados, que vivan en condiciones de paz y seguridad, dentro de fronteras seguras y reconocidas basadas en las fronteras de 1967, ambos con Jerusalén como su capital. Se han definido con el objetivo de llevar una paz justa y duradera a la región. Permiten garantizar la seguridad de Israel y responder a las aspiraciones legítimas de los palestinos, de conformidad con el derecho internacional.

Corresponde ahora a las partes definir el marco de sus negociaciones a fin de reanudar sus conversaciones con el apoyo de la comunidad internacional. Francia está dispuesta a trabajar para reiniciar ese proceso en estrecha coordinación con todos sus asociados. Pide que se ponga fin a todas las medidas unilaterales que pongan en peligro la solución biestatal.

Nos preocupa la multiplicación de los proyectos de expansión de asentamientos y el número sin precedentes de demoliciones de estructuras palestinas, incluidas las financiadas por la Unión Europea y sus Estados miembros. Esas medidas se adoptan tras la firma de los acuerdos de normalización entre Israel, Bahrein, los Emiratos Árabes Unidos y el Sudán, lo que podría dar lugar al inicio de una dinámica positiva para el conflicto israelo-palestino.

Francia condenó los nuevos anuncios relativos a la construcción de más de 1.200 viviendas en el asentamiento israelí de Givat Hamatos, en Jerusalén Oriental. La expansión de ese asentamiento socava la viabilidad de un futuro Estado de Palestina, como ha recordado en reiteradas ocasiones la Unión Europea. También condenó la demolición por parte de las autoridades israelíes, el 3 de noviembre, de la aldea palestina de Khirbet Homsa, en la Ribera Occidental.

Pedimos, una vez más, a las autoridades israelíes que revoquen sus decisiones sobre los asentamientos y pongan fin a todas las demoliciones, en particular las de la aldea de Jan al-Ahmar y la escuela de Ras al-Tin, de conformidad con sus obligaciones como Potencia ocupante.

La suspensión de los proyectos de anexión debe convertirse en una medida definitiva y no debe ser sustituida por la anexión mediante hechos consumados cada vez más frecuentes sobre el terreno, lo que equivaldría a una anexión de facto de los territorios palestinos.

Francia pide a las partes que creen condiciones propicias para la reanudación de las conversaciones. En ello se centran los esfuerzos constantes del Ministro Le Drian, en coordinación con sus homólogos de Alemania, Egipto y Jordania. Restablecer la confianza supone compromisos graduales de una parte y de la otra. Acogemos con satisfacción el anuncio de la reanudación de la coordinación entre israelíes y palestinos y la reafirmación, en parte, de Israel de su compromiso con los acuerdos bilaterales anteriores. Esta cooperación puede dar una mejor respuesta a la pandemia de enfermedad por coronavirus.

Ello requiere una renovada reconciliación entre los palestinos. Es importante que las elecciones anunciadas por el Presidente Abbas en la Asamblea General en septiembre (véase A/75/PV.10) no vuelvan a aplazarse. Todas las partes deben desempeñar el papel que les corresponde para promover la paz. Las partes que se espera que muestren valor son las Naciones Unidas y sus organismos, incluido el Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente, que deben recibir apoyo político y financiero, y todos los miembros de la comunidad internacional. Todos deben hacer la parte que les corresponde.

Los miembros pueden contar con Francia para contribuir incansablemente a ese esfuerzo colectivo.

## Anexo VII

### **Declaración del Representante Permanente Adjunto de Alemania ante las Naciones Unidas, Günter Sautter**

Permítaseme comenzar expresando nuestras sinceras condolencias por el fallecimiento de Saeb Erekat. Fue un defensor de los derechos y de la autodeterminación de los palestinos y un apasionado defensor de la solución pacífica del conflicto con Israel mediante negociaciones. Pedimos a todos los dirigentes políticos de Israel y Palestina que honren el legado del Sr. Erekat y sigan buscando activamente una solución biestatal pacífica y negociada.

Lamentablemente, los últimos acontecimientos y las tendencias negativas sobre el terreno ponen en peligro la perspectiva de una solución biestatal negociada sobre la base del derecho internacional, las resoluciones pertinentes de las Naciones Unidas y los parámetros convenidos internacionalmente. Esos acontecimientos afianzan cada vez más una realidad de un solo Estado.

Reiteramos nuestra grave preocupación por la publicación de las licitaciones para la construcción de viviendas en un asentamiento totalmente nuevo en Jerusalén Oriental, a saber, Givat Hamatos. Después de la reciente decisión de las autoridades israelíes de promover la construcción de más de 4.900 viviendas en la Ribera Occidental ocupada, se trata de otra medida contraproducente en un momento decisivo. Las actividades de asentamiento israelíes en los territorios palestinos ocupados siguen siendo ilegales en virtud del derecho internacional. Socavan gravemente las perspectivas de poner fin a la ocupación y de crear un Estado de Palestina viable y contiguo en el marco de una solución biestatal negociada, con Jerusalén como futura capital de ambos Estados. Como hemos subrayado de conjunto con nuestros asociados europeos en numerosas conversaciones con el Gobierno de Israel, esas medidas también debilitan los esfuerzos por restablecer la confianza entre israelíes y palestinos, con miras a reanudar el diálogo. Pedimos a Israel que revoque esas decisiones negativas y cesen de inmediato todas las actividades de asentamiento en los territorios palestinos ocupados, incluso en las zonas sensibles en torno a Jerusalén Oriental, como Givat Hamatos, Har Homa y la zona E-1.

También nos preocupa el aumento de las incautaciones y demoliciones de estructuras palestinas en la Ribera Occidental ocupada y Jerusalén Oriental. La demolición de viviendas palestinas en la aldea de Khirbet Homsa el-Faouqa, en el norte del valle del Jordán, que dejó sin hogar a 11 familias en medio de la pandemia de enfermedad por coronavirus, es el incidente más reciente de una preocupante tendencia de confiscaciones y demoliciones desde principios de año. Pedimos a Israel que cumpla sus obligaciones en virtud del derecho internacional humanitario, en particular las establecidas en el Cuarto Convenio de Ginebra relativo a la Protección debida a las Personas Civiles en Tiempo de Guerra, en los territorios palestinos ocupados y que ponga fin a todas esas demoliciones.

La suspensión de los planes de anexión de partes de los territorios palestinos ocupados debe ser permanente. Volvemos a insistir en que no reconoceremos ningún cambio en las fronteras del 4 de junio de 1967, incluso respecto de Jerusalén, que no sea acordado por las partes. Además, recordamos a todos los Estados que distingan, en sus relaciones pertinentes, entre el territorio del Estado de Israel y los territorios ocupados desde 1967, de conformidad con las obligaciones que les incumben en virtud del derecho internacional, en particular la resolución 2334 (2016).

Alemania sigue comprometida con una solución biestatal negociada, en la que dos Estados soberanos, democráticos e independientes, Israel y Palestina, vivan uno junto al otro en condiciones de paz dentro de fronteras seguras y reconocidas sobre la base de las fronteras del 4 de junio de 1967. Ese es el único camino viable para

cumplir las aspiraciones legítimas de los palestinos e israelíes a una vida de paz, dignidad e igualdad de derechos. Además, alcanzar una solución justa, duradera y general del conflicto israelo-palestino es también el único camino para lograr una paz, seguridad y estabilidad sostenibles en Oriente Medio.

Por lo tanto, pedimos a ambas partes que se abstengan de actuar de manera unilateral y se comprometan de nuevo con los acuerdos firmados. A ese respecto, acogemos con satisfacción el anuncio hecho ayer por la Autoridad Palestina de restablecer la cooperación en adhesión a esos acuerdos. Es un paso importante para crear confianza. Esperamos que Israel también adopte medidas para destacar su compromiso con la solución biestatal y los acuerdos firmados, aprovechando al mismo tiempo la dinámica positiva de los acuerdos de normalización concertados en las últimas semanas.

Junto con Egipto, Francia y Jordania, seguiremos desplegando esfuerzos y ofreciendo nuestro apoyo activo para facilitar el restablecimiento de la cooperación, un diálogo creíble y negociaciones significativas y eficaces en torno a todas las cuestiones relativas al estatuto definitivo.

Reiteramos nuestro llamamiento a ambas partes para que apliquen plenamente la resolución 2334 (2016), con todas sus disposiciones, es decir, no solo en lo que respecta a las actividades de asentamiento, sino también a todos los actos de violencia contra los civiles, los actos de terrorismo, los ataques de los colonos, la destrucción, la incitación, los actos de provocación y la retórica incendiaria.

Permítaseme también reiterar la condena de Alemania de todos los ataques y amenazas contra Israel por parte de Hamás y otros grupos terroristas, incluidos los reiterados lanzamientos de cohetes desde Gaza contra Israel.

La reconciliación de las partes palestinas y la reunificación de Gaza y la Ribera Occidental bajo un Gobierno único elegido democráticamente siguen siendo esenciales para lograr la solución de biestatal. Por lo tanto, esperamos que pronto se celebren elecciones parlamentarias y presidenciales en la Ribera Occidental, incluidas Jerusalén Oriental y Gaza. La Unión Europea está dispuesta a apoyar la celebración de elecciones, y pedimos a Israel que haga lo que le corresponde.

El Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente (UNRWA) es uno de los principales proveedores de estabilidad en los territorios palestinos ocupados. Por ello, a Alemania le preocupa mucho el importante déficit de financiación del UNRWA, que asciende a 70 millones de dólares, hasta finales de este año. La reducción de los sueldos de 28.000 maestros, médicos y enfermeros del UNRWA es inminente y causará mayor angustia entre los refugiados palestinos. Hacemos un llamamiento a todos los demás países a hacer más y exhortamos a su solidaridad. Alemania es el mayor donante del UNRWA, al cual solo este año ha aportado 200 millones de dólares.



## Anexo VIII

### **Declaración de la Misión Permanente de Indonesia ante las Naciones Unidas**

Quisiera agradecer al Coordinador Especial Nickolay Mladenov por su exposición informativa sobre la situación actual en el territorio palestino ocupado.

También aprovecho la ocasión para expresar mis más sinceras condolencias por el deceso de Saeb Erekat, un negociador tenaz y una voz prominente en favor de la causa palestina. Es verdaderamente una gran pérdida, no solo para su familia y el pueblo palestino, sino para la comunidad internacional. Lamentablemente, la paz no llegó durante su vida. Nuestra labor consiste en velar por que no llegue demasiado tarde para millones de palestinos. En ese sentido, quisiera formular tres observaciones pertinentes.

En primer lugar, debemos seguir forjando el camino hacia la paz sobre la base del consenso internacional. Es importante que la comunidad internacional siga comprometida no solo en favor de un proceso multilateral creíble, sino de la protección del consenso acordado internacionalmente en relación con Palestina. Por consiguiente, Indonesia reitera su apoyo para convocar una conferencia internacional de paz y reanudar las conversaciones con todas las partes pertinentes sobre el conflicto israelo-palestino. Indonesia reafirma, además, la importancia de las conversaciones entre las partes palestinas, al tiempo que insiste en la unidad de los palestinos para superar los desafíos que se plantean a su causa y crear un entorno propicio para la consecución de una paz negociada.

En segundo lugar, hay que frenar la ampliación de asentamientos ilegales. A principios de este mes, las autoridades israelíes continuaron su camino de violaciones y de total desprecio por el derecho internacional al aprobar otra ampliación de un asentamiento ilegal. Según la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, esta ampliación de asentamientos ilegales es la mayor que se ha registrado en la operación de desplazamiento forzado de los palestinos en más de cuatro años.

Aunque no hace falta decirlo, estos asentamientos son ilegales y constituyen una flagrante violación del derecho internacional y de las resoluciones pertinentes del Consejo de Seguridad, incluida la resolución 2334 (2016). A pesar de la promesa de Israel de suspender la anexión y dar paso a una nueva era de paz y desarrollo en la región, es evidente que, en la práctica, su anexión progresiva sigue siendo tan activa como siempre, al igual que los tratos inhumanos y degradantes a que son sometidos los palestinos.

Seguimos instando a la comunidad internacional a reafirmar el carácter ilegal de los asentamientos y subrayar los derechos inalienables del pueblo palestino a la libre determinación, la condición de Estado y la independencia, dentro de las fronteras anteriores a 1967 y con Jerusalén Oriental como capital del Estado de Palestina.

En tercer lugar, debemos seguir apoyando el Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente (UNRWA). Acogemos con beneplácito la renovación del mandato del Organismo y el apoyo inequívoco de la comunidad internacional a su importante labor. En esta coyuntura compleja y difícil, el UNRWA sigue trabajando en la primera línea de la crisis, prestando servicios educativos, sanitarios y sociales. Sin embargo, el Organismo sigue haciendo frente a la grave crisis financiera, que pone en peligro su capacidad para proporcionar servicios y asistencia a la región. Por consiguiente, Indonesia reitera su llamamiento a la comunidad internacional para que preste su pleno apoyo a la labor fundamental del UNRWA y para que su compromiso político se corresponda con contribuciones financieras suficientes y previsibles.

Una vez más, examinamos la cuestión palestina. No obstante, la examinamos aquí debido a las constantes violaciones por parte de las autoridades israelíes y la impunidad sistémica que las permiten. En cierta ocasión, el extinto Saeb Erekat dijo que el derecho internacional es el medio civilizado para lograr nuestros objetivos, nuestra independencia y nuestra libertad. El derecho internacional y las resoluciones de las Naciones Unidas relativas al estatuto de Palestina son muy claros y, sin embargo, las autoridades israelíes siguen vulnerándolos y privando al pueblo palestino de sus hogares, sus derechos y su dignidad. El Consejo de Seguridad debe defender a los palestinos y el derecho internacional.

**Anexo IX****Declaración de la Misión Permanente del Níger ante las Naciones Unidas**

[Original: francés]

Para comenzar, quisiera dar las gracias al Sr. Nickolay Mladenov por su detallada exposición informativa sobre la situación en Oriente Medio.

El Níger ha seguido con gran preocupación los acontecimientos recientes en la región, en particular la demolición por las fuerzas israelíes de estructuras y bienes pertenecientes a la comunidad palestina en Khirbet Homsa, en la Ribera Occidental. Durante esta operación a gran escala, las excavadoras y topadoras israelíes no escatimaron en destruir viviendas, refugios para animales, letrinas o incluso instalaciones sanitarias. Debe preocuparnos sobremanera la cruel y traumática suerte de estas pobres almas, en muchos casos niños, a medida que la pandemia de enfermedad por coronavirus (COVID-19) sigue cobrándose víctimas y que el invierno se afianza gradualmente.

El Níger deplora y condena esos actos que, además, son contraproducentes a la luz de los esfuerzos realizados en el marco del proceso de paz israelo-palestino e incompatibles con las obligaciones del Estado de Israel en virtud del derecho internacional humanitario. La demolición y destrucción de propiedades privadas en el territorio ocupado viola las disposiciones de las resoluciones pertinentes de las Naciones Unidas, incluida la resolución 2334 (2016). También es poco convincente la falta de permisos de construcción, que las autoridades israelíes invocan muy a menudo para justificar las operaciones, ya que casi nunca se expiden esos permisos a los palestinos que los solicitan.

Por lo tanto, pedimos a la comunidad internacional, y al Consejo de Seguridad en particular, que no haga la vista gorda ante la amenaza que supone la política israelí en los territorios palestinos ocupados. Hay que poner fin a la demolición y la expropiación de las estructuras palestinas. La colonización establecida para gestionar estos territorios también debe terminar.

Pedimos a Israel que respete los principios del derecho internacional y se abstenga de adoptar medidas en contrario que puedan apartarnos de la perspectiva de una reanudación de las conversaciones de paz hacia una solución negociada biestatal, con el apoyo de la comunidad internacional. A este respecto, la tendencia a normalizar las relaciones entre Israel y sus vecinos árabes en los últimos meses y el anuncio que la Autoridad Palestina hizo ayer de su intención de reanudar la cooperación civil y en materia de seguridad con Israel deben servir de trampolín para reanudar las conversaciones de paz con miras a una solución justa y equitativa de la crisis.

Mi delegación desea expresar su gran preocupación por el deterioro de la situación humanitaria en la Franja de Gaza, en particular como resultado de la pandemia de COVID-19 y de las restricciones impuestas por las autoridades israelíes. Desde los primeros casos de transmisión comunitaria registrados el pasado mes de agosto, la propagación del virus en Gaza ha seguido empeorando, y hoy día suman miles los casos que el sistema de salud está teniendo dificultades para absorber debido a la falta de personal y equipo médico. Mucho antes de la pandemia, la situación de los habitantes de Gaza era sumamente preocupante, sobre todo debido a factores como la extrema pobreza, la inseguridad alimentaria, la sobrepoblación, el elevado nivel de desempleo, las restricciones a la importación de combustible impuestas por las autoridades israelíes, la precariedad del sistema de salud y el continuado bloqueo de que es objeto la Franja de Gaza desde hace 13 años. El Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente debe recibir los medios para seguir prestando servicios vitales a las miles de familias palestinas necesitadas, especialmente en estos tiempos de la pandemia de COVID-19.

Para concluir, el Níger encomia los incansables esfuerzos del Sr. Mladenov y reafirma su firme determinación de apoyar los esfuerzos de la comunidad internacional para encontrar cuanto antes una solución al conflicto entre israelíes y palestinos, que definitivamente tiene una repercusión sobre la paz, la estabilidad y la seguridad en todo Oriente Medio.

**Anexo X****Declaración del Representante Permanente de la Federación de Rusia ante las Naciones Unidas, Vassily Nebenzia**

[Original: ruso]

Para empezar, quisiéramos expresar nuestro más sentido pésame a los dolientes, los dirigentes y al pueblo palestino en general, por el fallecimiento del Secretario General de la Organización de Liberación de Palestina, Sr. Saeb Erekat. Destacamos su contribución personal a los esfuerzos por lograr una solución justa a la cuestión palestina de conformidad con el marco jurídico internacional establecido, incluidas las resoluciones del Consejo de Seguridad y la Asamblea General.

Agradecemos al Coordinador Especial Nickolay Mladenov su exposición informativa.

Rusia sostiene la idea, cuya validez ha sido demostrada por el tiempo, de que la estabilización amplia de la situación en Oriente Medio es imposible sin una solución duradera de la cuestión palestina. Mantenemos relaciones constructivas y amistosas con todos los Estados de la región, por lo que consideramos que la mejora de las relaciones entre árabes e israelíes es, en principio, beneficiosa.

Sin embargo, partimos de la idea de que una solución justa de la cuestión palestina basada en el marco jurídico internacional respaldado por las Naciones Unidas, incluidas las resoluciones del Consejo de Seguridad y la Asamblea General, la Iniciativa de Paz Árabe y el principio fundamental de una solución biestatal debe ser parte inseparable de cualquier arreglo árabe-israelí. Ese marco prevé el establecimiento de un Estado palestino independiente, soberano y territorialmente contiguo a lo largo de las fronteras de 1967, con Jerusalén Oriental como su capital y que coexista de manera pacífica con Israel.

Toda la gama de cuestiones relativas al estatuto final debería resolverse en negociaciones directas entre palestinos e israelíes. La comunidad internacional debe centrar sus esfuerzos en la reanudación del proceso de negociación. El Presidente Mahmoud Abbas reiteró su disposición a dialogar bajo los auspicios de los mediadores internacionales que integran el Cuarteto de Oriente Medio. Hacemos un llamamiento a nuestros asociados en el Cuarteto, a saber las Naciones Unidas, la Unión Europea y los Estados Unidos, a fortalecer la cooperación con ese fin. Estamos dispuestos a entablar un diálogo con los principales interesados regionales. Estamos convencidos de que las acciones unilaterales nunca conducirán a progresos, y de que será esencial realizar esfuerzos conjuntos y aprovechar plenamente las posibilidades de la diplomacia colectiva.

Consideramos que la reanudación de los contactos entre palestinos e israelíes es un primer paso en el restablecimiento del diálogo entre las partes. Acogemos con beneplácito esa medida adoptada por los dirigentes palestinos, que sin duda busca respaldar los esfuerzos encaminados a aliviar la difícil situación socioeconómica que se vive en los territorios palestinos y mejorar la respuesta conjunta a la pandemia de coronavirus, así como promover la cooperación en el ámbito de la seguridad. Llamamos a ambas partes a cumplir sus obligaciones de conformidad con los acuerdos anteriores.

Para garantizar la aplicación de esos acuerdos, ambas partes deben abstenerse de toda retórica o acción agresiva o provocadora. Como nos informó el Coordinador Especial, el 15 de noviembre las autoridades israelíes abrieron el proceso de licitación para la construcción de más de 1.000 viviendas en Jerusalén Oriental. Nos preocupa esa decisión, que va en contra del marco jurídico internacional para el logro de un acuerdo en Oriente Medio. La construcción de un nuevo bloque de asentamientos en la

zona de Givat Hamatos separaría Jerusalén Oriental de Belén y violaría la contigüidad territorial del Estado palestino prevista en las resoluciones de la Asamblea General de las Naciones Unidas.

Reafirmamos nuestra posición de principios en lo que respecta a la ilegalidad de los asentamientos israelíes en la Ribera Occidental. Pedimos el cese de la actividad de asentamientos y de la política de demolición de propiedades palestinas. Además, se debe renunciar definitivamente a los planes de anexión. Al mismo tiempo, condenamos toda violencia y el lanzamiento de misiles contra el territorio israelí. Esas acciones deben cesar. También es urgente aunar esfuerzos para contrarrestar la amenaza terrorista.

La tarea de restablecer la unidad palestina sigue siendo sumamente pertinente. Seguiremos esforzándonos en ese frente y colaborando con nuestros colegas egipcios.

Es necesario adoptar medidas internacionales activas a fin de mejorar la grave situación humanitaria en Gaza. Estamos extremadamente preocupados por la reducción de la financiación del Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente (UNRWA). La labor del UNRWA abarca una dimensión tanto humanitaria como política y contribuye significativamente a estabilizar la situación en los territorios palestinos y en toda la región de Oriente Medio. Rusia seguirá apoyando al UNRWA y pide a la comunidad internacional que haga lo mismo.

## Anexo XI

### **Declaración de la Representante Permanente de San Vicente y las Granadinas ante las Naciones Unidas, Inga Rhonda King**

En primer lugar, permítaseme agradecer al Sr. Mladenov su exposición informativa.

En nombre del Gobierno de San Vicente y las Granadinas, expreso nuestras más sinceras condolencias a la familia del difunto Secretario General de la Organización de Liberación de Palestina y Negociador jefe palestino para el proceso de paz de Oriente Medio, Sr. Saeb Erekat. El Sr. Erekat será recordado por sus grandes contribuciones e incansables esfuerzos en la defensa de la justa causa palestina. En ese sentido, también ofrecemos nuestra solidaridad al Presidente Abbas y al pueblo de Palestina en su duelo por esta gran pérdida.

En este momento sombrío, se nos recuerda el costo humano de la enfermedad por coronavirus (COVID-19). Al tiempo que enfrentamos los cada vez más elevados costos sociales, económicos y políticos de la pandemia, no debemos escatimar esfuerzos para salvar vidas. Por esa razón, nos preocupa el empeoramiento de la situación humanitaria en toda la Ribera Occidental y la Franja de Gaza, donde la continua inestabilidad crea un terreno fértil para una mayor transmisión del virus mortal. Sin embargo, nos alienta el anuncio que hizo recientemente la Autoridad Palestina en relación con la reanudación de la coordinación con Israel en cuestiones de seguridad y temas civiles. Se trata de un paso positivo, y alentamos a sostener una mayor cooperación entre las dos partes para ayudar a contener la propagación de la COVID-19.

A pesar de los repetidos llamamientos internacionales para que cesen todas las actividades de asentamiento, Israel sigue planificando, licitando y construyendo metódicamente nuevos asentamientos, al tiempo que amplía los ya existentes. Más recientemente, la organización no gubernamental Peace Now informó de que la Dirección de Tierras de Israel había anunciado la apertura de licitaciones para más de 1.200 nuevas viviendas en el asentamiento de Givat Hamatos. La construcción y la expansión de asentamientos no solo son graves violaciones del derecho internacional y de numerosas resoluciones pertinentes de la Asamblea General y del Consejo de Seguridad, incluida la resolución 2334 (2016), sino que también constituyen una violación directa del artículo 49 del Cuarto Convenio de Ginebra de 1949. Los asentamientos en la Ribera Occidental y Jerusalén Oriental siguen siendo un gran obstáculo para la paz, por lo que pedimos a Israel que detenga su construcción y desmantele los existentes.

Además, seguimos profundamente preocupados por la división política, física y socioeconómica de Gaza y la Ribera Occidental, que sigue siendo otro gran obstáculo para promover las perspectivas de paz. Mi delegación reitera hoy el llamamiento a Israel para que levante el bloqueo de Gaza.

Para lograr la paz y la seguridad no hay mejor alternativa que el diálogo. Por esa razón, reiteramos el llamamiento del Presidente Abbas para que se celebre una conferencia internacional en 2021 bajo los auspicios de las Naciones Unidas y el Cuarteto de Oriente Medio. Instamos a las partes pertinentes a que hagan todo lo posible por convocar esa oportuna conferencia internacional.

Ahora deseo referirme a las necesidades de los refugiados palestinos, muchos de los cuales se encuentran en Siria, el Líbano y Jordania, así como en la Ribera Occidental y la Franja de Gaza. En este momento crítico, en que las necesidades de los refugiados palestinos están aumentando, el Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente necesita apoyo internacional para hacer frente a su déficit financiero. Instamos a los Estados donantes a que cubran el gran déficit de financiación proporcionando fondos adicionales al presupuesto del Organismo.

Permítaseme concluir reafirmando la necesidad de que el Consejo de Seguridad hable al unísono sobre las cuestiones relativas a Palestina y avance decididamente hacia una solución justa y duradera, que permita al Estado palestino vivir junto a Israel en paz y seguridad, a lo largo de las fronteras de 1967 y con Jerusalén Oriental como su capital,



## Anexo XII

### **Declaración del Representante Permanente de Sudáfrica ante las Naciones Unidas, Jerry Matjila**

Permítaseme comenzar expresando mi más profunda tristeza por el fallecimiento del Sr. Saeb Erekat. El pueblo de Sudáfrica expresa sus sinceras condolencias a su familia y a todo el pueblo palestino. En ambos bandos de este conflicto se necesitan personas de su calibre y talla para lograr una solución pacífica y duradera.

También quisiera dar las gracias al Coordinador Especial Mladenov por su exposición informativa acerca de las realidades sobre el terreno en el territorio palestino ocupado. Quisiera aprovechar esta oportunidad para elogiar la labor que él y su Oficina realizan para contribuir a la solución de este conflicto.

También deseo señalar que Sudáfrica condena las continuas y numerosas acciones ilegales de Israel. El 3 de noviembre, el Gobierno israelí llevó a cabo la mayor demolición de propiedades palestinas en una década. Las autoridades israelíes destruyeron la aldea beduina de Khirbet Homsa, en el valle del Jordán. Destruyeron 76 estructuras, incluidas viviendas, refugios para animales, cobertizos, instalaciones de saneamiento y paneles solares, dejando a 74 personas, entre ellas 41 niños, sin hogar y expuestas a la inclemencia del tiempo.

Solo en 2020, las acciones ilegales de Israel han dejado a 869 personas sin hogar y 689 estructuras demolidas. Además, continúa la destrucción de tierras agrícolas y de cultivo, lo que afecta gravemente a la capacidad de los palestinos de proporcionar una fuente fiable de alimentos y generar una valiosa fuente de ingresos. La destrucción generalizada de propiedades, incluidas tierras agrícolas, y el traslado forzoso de personas protegidas en un territorio ocupado son graves violaciones del Cuarto Convenio de Ginebra, del que todos somos signatarios.

Esas acciones siguen contraviniendo las resoluciones del Consejo de Seguridad, incluida la resolución 2334 (2016), y, en el contexto actual, son simplemente inhumanas, en especial a la luz de la actual pandemia mundial de enfermedad por coronavirus (COVID-19).

Además de las continuas demoliciones ilegales que lleva a cabo Israel, prosiguen las actividades ilegales de asentamiento en la Ribera Occidental, incluida Jerusalén Oriental. Durante el fin de semana, las autoridades israelíes aprobaron una licitación para más de 1.200 viviendas en Givat Hamatos, en Jerusalén Oriental, además de los asentamientos previamente aprobados en la Ribera Occidental. Todos esos asentamientos ilegales perjudicarían gravemente las perspectivas de un Estado palestino contiguo y toda posibilidad de una paz sostenible.

Sudáfrica desea recordar una vez más a Israel y a los miembros del Consejo que esas actividades de asentamiento son ilegales en virtud del derecho internacional y de conformidad con las resoluciones pertinentes del Consejo de Seguridad, en particular la resolución 2334 (2016).

Las acciones ilegales combinadas de Israel de continuas demoliciones, incluidas las estructuras financiadas por donantes, y las actividades de asentamiento contribuyen a los planes ilegales de anexión de facto de Israel. Aunque Israel y sus aliados no lo llamen anexión, las pruebas presentadas hoy y muchas otras veces en el Salón apuntan a una continua anexión de facto.

Como hemos hecho anteriormente, Sudáfrica pide al Consejo de Seguridad que haga responsable a Israel de sus acciones ilegales, que contravienen las resoluciones del Consejo y el derecho internacional. Si esos hechos ocurrieran con respecto a prácticamente cualquier otra cuestión incluida en el programa de trabajo del Consejo,

no habríamos vacilado en tomar medidas. Los dobles raseros que aplica el Consejo no hacen más que socavar su credibilidad y su capacidad para cumplir plenamente su mandato de mantener la paz y la seguridad internacionales.

Sudáfrica comparte las importantes preocupaciones del Comisionado General del Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente (UNRWA), Sr. Philippe Lazzarini, en relación con la situación financiera del Organismo. El UNRWA es un proveedor de servicios esenciales para los refugiados palestinos en toda la región de Oriente Medio. Los programas del UNRWA en materia de salud, educación, protección, servicios sociales y asistencia humanitaria son vitales para millones de palestinos desplazados. La grave situación financiera del UNRWA también pone en peligro su capacidad para pagar íntegramente los sueldos de 28.000 funcionarios en la Ribera Occidental, Jerusalén Oriental, Gaza, el Líbano y Jordania.

Esto ocurre en un momento en que la pandemia de COVID-19 se está extendiendo en todo Oriente Medio, incluso en los campamentos de refugiados palestinos. Muchos de esos refugiados no tienen otra alternativa que la asistencia del UNRWA. Por lo tanto, Sudáfrica exhorta a la comunidad internacional a que apoye los esfuerzos del UNRWA para prestar a los refugiados palestinos la asistencia humanitaria que tanto necesitan.

El único modo de alcanzar una solución viable del conflicto de Oriente Medio es la celebración de conversaciones directas entre las partes, en pie de igualdad, basadas en parámetros acordados internacionalmente que tengan en cuenta las necesidades y aspiraciones del pueblo palestino. Ningún plan o iniciativa de paz puede tener mérito o éxito si todas las partes en el conflicto no están incluidas en dichas conversaciones desde el principio como asociados en igualdad de condiciones. Los conflictos solo pueden resolverse tratando a cada una de las partes como parte de la solución futura, y no como un adversario o aliado potencial.

Para concluir, un plan de paz viable no debe permitir que la condición de Estado de Palestina la convierta en una entidad carente de soberanía, contigüidad territorial y viabilidad económica. A este respecto, la solución debe basarse en un arreglo justo con leyes justas. Debe basarse en los derechos y facilitar la igualdad de todos los que tienen derecho a vivir en los territorios de Israel y de Palestina, así como la igualdad soberana entre los Estados.

## Anexo XIII

### Declaración de la Misión Permanente de Túnez ante las Naciones Unidas

[Original: árabe]

Doy las gracias al Coordinador Especial para el Proceso de Paz de Oriente Medio, Sr. Nickolay Mladenov, por su valiosa exposición informativa y sus constantes esfuerzos.

Quisiera sumar mi voz a las de quienes me precedieron para rendir homenaje a la memoria del combatiente y dirigente palestino Saeb Erekat, Secretario del Comité Ejecutivo de la Organización de Liberación de Palestina, miembro del Comité Central de Fatah y jefe del Departamento de Asuntos de Negociaciones de esa organización.

El difunto Sr. Erekat y toda una generación de combatientes y activistas que depositaron su fe en la paz no pudieron ver sus esfuerzos y su constancia coronados por el fin de la ocupación y plasmados en el establecimiento de un Estado palestino independiente. La pregunta que se sigue planteando es la siguiente: ¿cuánto tiempo continuará la difícil situación del pueblo palestino y cuándo se hará justicia y prevalecerán la seguridad y la estabilidad en toda la región?

La respuesta es clara para todos. Consiste en la aplicación de las resoluciones del Consejo de Seguridad y en la realización de una visión de dos Estados basada en los principios de referencia acordados internacionalmente y en los acuerdos concertados entre ambas partes. Esa es la manera de poner fin a la ocupación y de establecer un Estado palestino independiente y soberano a lo largo de las fronteras de 1967, con Jerusalén Oriental como su capital, y de alcanzar soluciones justas y duraderas de las cuestiones relativas al estatuto final.

La comunidad internacional se ha dedicado a la justa causa palestina. Ha exigido que el pueblo palestino ejerza sus derechos legítimos e inalienables y que las autoridades de ocupación pongan fin a sus prácticas represivas y a sus políticas expansionistas y racistas que contravienen el derecho internacional. Lamentablemente, lo que la realidad refleja es un flagrante desafío a la comunidad internacional y al Consejo de Seguridad por parte de la Potencia ocupante y el desprecio de los convenios internacionales y las resoluciones de las Naciones Unidas, en ausencia total de cualquier tipo de rendición de cuentas o castigo.

No puede haber mayor testimonio de ello que el número sin precedentes de unidades de vivienda incluidas en los planes de asentamiento israelíes en la Ribera Occidental para 2020, lo que refleja una estrategia sistemática para hacer de los planes de anexión israelíes un hecho consumado, que amenaza la integridad del territorio palestino. Ante esta peligrosa situación, Túnez reitera su condena de la política colonial que aplica Israel, su rechazo absoluto de los planes de anexión y su insistencia en que esos planes deben abandonarse de una vez por todas. Túnez también hace hincapié en la necesidad de que el Consejo de Seguridad cumpla sus responsabilidades a este respecto, en particular asegurando la aplicación de sus resoluciones pertinentes, la más reciente de las cuales es la resolución 2334 (2016).

Frente a los constantes actos de provocación, la demolición de hogares y escuelas, las sanciones económicas y los ataques contra civiles desarmados, Túnez advierte que la continuación de esas prácticas no hará más que exacerbar los sentimientos de desesperación y de injusticia y aumentar los niveles de tensión y estrés. Túnez reitera su llamamiento para que se proteja a la población civil palestina de conformidad con los principios del derecho internacional en aplicación de la resolución ES-10/20 de la Asamblea General, de 2018. Túnez también acoge con beneplácito el llamamiento hecho por varios organismos de las Naciones Unidas y organizaciones internacionales el 5 de noviembre de 2020 para que se proteja a los

agricultores palestinos de la violencia de los colonos israelíes, tanto contra su persona como contra sus cultivos, y para que se determine la responsabilidad jurídica de los autores de esos actos.

Al mismo tiempo, ante la magnitud del sufrimiento que están padeciendo los ciudadanos palestinos en la Franja de Gaza como resultado del injusto asedio continuo y la política de castigo colectivo que está aplicando la autoridad de ocupación contra unos 2 millones de palestinos, pedimos a la comunidad internacional y a los agentes pertinentes que hagan todo lo posible por poner coto al asedio que se ha impuesto a la Franja de Gaza durante unos 14 años y por poner fin al sufrimiento humanitario, que se ha visto agravado por la pandemia de enfermedad por coronavirus. A este respecto, celebramos los extraordinarios esfuerzos del personal de salud y de socorro ante la pandemia y pedimos a la comunidad internacional que actúe para compensar el déficit presupuestario del Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente, a fin de que el organismo no tenga que limitar sus actividades vitales.

Al celebrar el 32º aniversario de la declaración del Estado de Palestina, Túnez reitera su firme convicción en la justicia de la causa palestina, su admiración por los sacrificios del pueblo palestino y su apoyo inquebrantable y basado en principios de sus derechos inalienables —que no prescriben— y, sobre todo, de su derecho a la creación de un Estado independiente con Jerusalén como capital.

La comunidad internacional ha demostrado una vez más su adhesión a la justa causa palestina con la aprobación de un conjunto de proyectos de resolución sobre Palestina en la clausura de los trabajos de la Comisión Política y de Descolonización (Cuarta Comisión) durante el septuagésimo quinto período de sesiones de la Asamblea General. Ahora debe traducir sus sólidos esfuerzos de los últimos meses en una reactivación del proceso de paz y el lanzamiento de negociaciones serias y creíbles entre las dos partes en el conflicto palestino-israelí. A ese respecto, Túnez apoya los esfuerzos por promover la iniciativa del Presidente palestino Mahmoud Abbas de convocar una conferencia internacional en todo el sentido de la palabra, a la que asistan todas las partes interesadas para participar en el proceso de paz sobre la base del derecho internacional, la legitimidad internacional y los principios de referencia acordados. Reiteramos que Túnez está dispuesto a contribuir a cualquier intento constructivo de poner fin a la ocupación y restaurar al pueblo palestino sus plenos derechos jurídicos.

Recalcamos una vez más que la inclusión de la parte palestina en todo esfuerzo o iniciativa que tenga por objeto resolver la cuestión palestina es un requisito previo para garantizar que se llegue a una solución justa y duradera de esta cuestión crucial.

Reiteramos también que acogemos con satisfacción los esfuerzos de buena fe de nuestros hermanos de Palestina en apoyo de la reconciliación nacional, que consideramos un paso necesario hacia la consolidación de las filas internas para ayudar a lograr el arreglo deseado de conformidad con la solución de dos Estados.

**Anexo 14****Declaración del Representante Permanente Adjunto del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte ante las Naciones Unidas, Jonathan Allen**

Deseo dar las gracias al Coordinador Especial Mladenov por su exposición informativa.

Como han hecho otros, quisiera empezar reflexionando sobre el trágico fallecimiento de Saeb Erekat. Me hago eco de las palabras del Primer Ministro y del Secretario de Relaciones Exteriores de mi país al ofrecer nuestras condolencias a la familia del Sr. Erekat, al Presidente Abbas y al pueblo palestino. El Sr. Erekat dedicó su vida al diálogo, a los derechos de los palestinos y a la promoción de la causa de la paz. Se lo echará mucho de menos.

Teniendo presente el legado del Sr. Erekat, debemos renovar nuestro compromiso de actuar a través del diálogo, fomentar la confianza y la cooperación y evitar las medidas unilaterales e incendiarias que socavan la causa de la paz.

Como hemos dejado claro en repetidas ocasiones en el Consejo de Seguridad, el Reino Unido se opone a la anexión y acoge con satisfacción su suspensión. Cualquier otra acción unilateral que ponga en peligro la viabilidad física de un futuro Estado palestino también es inaceptable. El Reino Unido condena la publicación por el Gobierno de Israel de las licitaciones para la construcción del asentamiento de Givat Hamatos en Jerusalén Oriental, una zona sumamente delicada de la Ribera Occidental. Los asentamientos son ilegales de acuerdo con el derecho internacional y constituyen un obstáculo para la paz y una amenaza para la solución de dos Estados.

El Reino Unido también expresa su grave preocupación por la demolición de Humsa al-Baqai'a por las autoridades israelíes el 3 de noviembre. Ese acto causó el desplazamiento de palestinos vulnerables, entre ellos 41 niños, así como sufrimientos innecesarios. En el año 2020 se han registrado los niveles más altos de demolición de viviendas y estructuras palestinas desde 2016. El Reino Unido pide al Gobierno de Israel que ponga fin a esta política y proporcione a los palestinos una ruta clara y transparente para la construcción en la zona C de la Ribera Occidental. En todas las circunstancias, salvo en las más excepcionales, las demoliciones contravienen el derecho internacional humanitario.

El Reino Unido sigue profundamente preocupado por la situación en Gaza, en particular en este período de pandemia mundial. Seguimos instando a las partes a que otorguen prioridad a los avances en pro del logro de una solución duradera para Gaza y a adoptar las medidas prácticas necesarias para garantizar la reconstrucción y la recuperación económica de Gaza. Alentamos a los agentes a que presenten propuestas sostenibles y a largo plazo para resolver la amenaza que Hamás, la Yihad Islámica Palestina y otros militantes en Gaza presentan para la seguridad de Israel. Seguimos pidiendo a Hamás y a otros grupos terroristas que pongan fin de manera definitiva a la incitación y al lanzamiento de cohetes contra Israel.

Tomamos nota del llamamiento urgente del Comisionado General para que se aporten fondos adicionales al Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente (UNRWA) este mes, sin los cuales las escuelas cerrarán a partir de principios de diciembre. Pedimos en particular a los Estados que han recortado significativamente su financiación en los últimos años que apoyen ahora al UNRWA. Observo que este año el Reino Unido ha aportado más de 65 millones de dólares, lo que es proporcional a los años anteriores. Nos solidarizamos con quienes sostienen que el UNRWA debe hacer más para

alcanzar una base financiera segura y sostenible, pero eso no puede lograrse antes del 1 de diciembre, y se necesita dinero para entonces a fin de evitar que se agrave innecesariamente el sufrimiento de los refugiados.

Esta semana fuimos testigos de la histórica primera visita ministerial del Reino de Bahrein a Israel. Los acuerdos de normalización demuestran que el mundo árabe e Israel pueden seguir un camino positivo, lejos de la hostilidad y hacia una región más pacífica y próspera.

Por lo tanto, teniendo presente el diálogo, mi Gobierno acoge con beneplácito los informes de que la Autoridad Palestina y el Gobierno de Israel volverán a cooperar y cumplirán los acuerdos firmados. La plena cooperación en materia financiera, de seguridad y de salud pone en primer lugar las necesidades y la seguridad de los israelíes y los palestinos. Ese es un ejemplo del diálogo y la avenencia que hemos pedido, que serán necesarios para avanzar de manera significativa hacia una solución de dos Estados. Ambas partes deben aprovechar ahora ese impulso positivo y demostrar su adhesión a los acuerdos bilaterales mediante sus acciones sobre el terreno.

Este mes hace 73 años, las Naciones Unidas adoptaron una decisión sobre la partición de Palestina. Durante muchos años, de manera sumamente trabajosa, se lograron progresos en pos de una partición acordada: una solución de dos Estados. A medida que la región avanza hacia el diálogo, también es hora de que las partes en el conflicto entre Israel y Palestina dejen de dismantelar la paz y comiencen a construirla de nuevo.

**Anexo XV****Declaración de la Representante Permanente de los Estados Unidos de América ante las Naciones Unidas, Kelly Craft**

Agradezco al Coordinador Especial Mladenov su exposición informativa de hoy. Agradecemos sus esfuerzos por mantener al Consejo al corriente de los últimos acontecimientos registrados sobre el terreno.

También ofrecemos nuestras sinceras condolencias al pueblo palestino y al Embajador Mansour por el fallecimiento de Saeb Erekat. Que descanse en paz, que la región siga avanzando hacia días más pacíficos, y que los palestinos e israelíes reanuden en breve las tan esperadas conversaciones de paz. Con ese objetivo, acogemos con agrado el reciente anuncio de la Autoridad Palestina de que reanudará la cooperación en materia de seguridad con Israel y comenzará de nuevo a aceptar ingresos fiscales.

Los Acuerdos de Abraham han hecho especialmente posible la paz. Cada día que pasa somos testigos de que los acuerdos rinden fruto de continuo. No es exagerado decir que los acuerdos han generado una ola de interacciones comerciales, educativas y culturales en Oriente Medio que no tienen precedentes en la historia reciente.

Los empresarios de los países del acuerdo ya están estableciendo asociaciones, incluidas iniciativas innovadoras en materia de alimentación y agricultura. A principios de este mes, el primer vuelo desde Israel viajó a Dubái, transportando a israelíes árabes y judíos y abriendo un nuevo capítulo para el turismo y la diplomacia ciudadana.

Israel y Bahrein también están ultimando acuerdos de aviación para permitir vuelos regulares entre sus países a partir de enero. Precisamente hoy, el primer vuelo comercial de Bahrein aterrizó en Israel, transportando a altos funcionarios que trabajarán con Israel para intensificar su cooperación, en particular mediante la apertura recíproca de embajadas a finales de año.

Además, Israel y el Sudán siguen logrando avances en diversas iniciativas y asociaciones económicas y han indicado recientemente que comenzarán a cooperar en materia de agricultura, agua y la lucha común contra la enfermedad por coronavirus. Esos y otros hechos positivos se derivan de la audaz diplomacia del Presidente Trump y de una disposición genuina en la región a transformar la hostilidad en paz.

Hace 43 años, el Presidente egipcio Anwar Sadat se convirtió en el primer líder árabe en visitar oficialmente Israel. Al recordar ese paso valiente y su legado, recordamos los dividendos sustantivos que la paz conlleva. Está claro que los acuerdos de Abraham han dado pie a un verdadero impulso, y espero sinceramente que los palestinos aprovechen este momento. El proyecto de paz de los Estados Unidos proporciona un marco flexible para las negociaciones. Las recomendaciones del proyecto no están grabadas en piedra. Sus resultados no son fijos. Se trata de una invitación a retomar el camino en pos de la paz. Se basa en la buena fe, la intención recta y la realidad. En esta mesa hay dos sitios.

Estamos dejando rápidamente atrás decenios de fracaso diplomático. Ya es hora de que se confiera un nuevo propósito a estas sesiones mensuales, sustituyendo la retórica contraproducente que solo sirve para perpetuar el conflicto israelo-palestino y que los Estados Miembros alientan a las partes a sentarse para celebrar negociaciones realistas y directas a fin de solucionar sus diferencias.

La sesión de hoy y las futuras sesiones mensuales serían de mayor utilidad a la región si se centraran en las graves amenazas que afectan a millones de personas. La crisis económica y política del Líbano ha sumido a gran parte de su población en la pobreza, sin perspectivas de que se logren progresos mientras el Irán siga patrocinando a la organización terrorista Hizbulah.

Millones de refugiados y desplazados internos sirios afrontan los duros meses de invierno que se avecinan, e innumerables niños yemeníes están malnutridos porque los rebeldes huzíes interrumpen la entrega de la asistencia que se necesita con urgencia. Esos conflictos y catástrofes humanitarias deben ser nuestro principal objetivo en sesiones como esta.

Insto a que se apoye a los palestinos y a los israelíes en sus esfuerzos por solucionar su controversia que ha durado decenios, alentándolos a dar esos muy grandes pasos. Aprovechemos mejor estas sesiones mensuales.



**Anexo XVI****Declaración del Representante Permanente de Viet Nam ante las Naciones Unidas, Dang Dinh Quy**

Quisiera agradecer al Coordinador Especial de las Naciones Unidas para el Proceso de Paz de Oriente Medio, Sr. Nickolay Mladenov, su exposición informativa.

Viet Nam quisiera expresar sus condolencias al Gobierno y al pueblo de Palestina por el fallecimiento del Negociador Jefe de Palestina y Secretario General del Comité Ejecutivo de la Organización de Liberación de Palestina, Sr. Saeb Erekat. Apreciamos sobremanera las contribuciones del Sr. Erekat a la lucha por la independencia del pueblo palestino y la búsqueda de una solución justa y duradera para el proceso de paz en Oriente Medio.

Acogemos con beneplácito la reciente declaración de la Autoridad Palestina de que estaba dispuesta a volver a las negociaciones con el Gobierno israelí sobre la base de las resoluciones de las Naciones Unidas y las leyes internacionales. Viet Nam espera que las negociaciones, estancadas durante largo tiempo, se reanuden pronto. El Consejo de Seguridad y la comunidad internacional en general deben crear todas las condiciones favorables para que las negociaciones tengan éxito. Nos alienta la reciente disminución de las tensiones entre los países de la región, así como las medidas e iniciativas encaminadas a promover la paz y la seguridad regionales.

También acogemos con beneplácito todas las iniciativas de cooperación internacional que podrían contribuir a lograr una solución justa, sostenible y duradera para el proceso de paz de Oriente Medio, de conformidad con el derecho internacional y las resoluciones pertinentes de las Naciones Unidas. A ese respecto, tomamos nota de la respuesta del Secretario General al llamamiento del Presidente Mahmoud Abbas para que se celebre una conferencia internacional de paz en Oriente Medio, y esperamos con interés trabajar con él en ese asunto.

Si bien acogemos con agrado la reciente dinámica positiva en la región, nos preocupan los continuos actos de violencia en numerosos lugares, que causan víctimas civiles y amplían la brecha entre las partes. La continua expansión de los asentamientos en la Ribera Occidental por parte de Israel y sus demoliciones de viviendas palestinas siguen siendo un importante obstáculo para encontrar una solución duradera y sostenible. Recientemente, el alto índice de demoliciones de estructuras palestinas en la Ribera Occidental es especialmente preocupante. Ese tipo de actos viola el derecho internacional y debilita las perspectivas para que se materialice la solución de dos Estados.

Por consiguiente, exhortamos a las partes a que se abstengan de adoptar medidas y formular declaraciones que puedan complicar la situación y dificultar la negociación y el diálogo. Hay que poner fin a todos los actos de violencia y retórica hostil.

Seguimos preocupados por la grave situación humanitaria en los territorios palestinos ocupados a raíz de la pandemia de enfermedad por coronavirus y el empeoramiento de la recesión económica. Reiteramos nuestros llamamientos para que se levante el bloqueo de Gaza a fin de garantizar el acceso a los servicios básicos y la asistencia humanitaria. También pedimos que se ponga fin a las restricciones, los ataques y las intimidaciones dirigidos contra los agricultores palestinos durante la temporada de cosecha de la aceituna. Esos actos siguen siendo un importante factor desencadenante de violencia y ejercen una mayor presión sobre las dificultades económicas de los palestinos. También esperamos que ambas partes puedan alcanzar un acuerdo para resolver la cuestión de la retención de impuestos ante las crisis humanitaria y financiera.

A ese respecto, quisiéramos elogiar el papel de los organismos, en particular el Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente (UNRWA), para aliviar la difícil situación

del pueblo palestino. A la luz de los continuos déficits financieros, instamos a la comunidad internacional a que proporcione al UNRWA los fondos necesarios para garantizar la continuidad de sus operaciones indispensables.

Para concluir, quisiéramos reiterar nuestra solidaridad y apoyo constante a la justa lucha del pueblo palestino por sus derechos inalienables, así como a la solución de dos Estados para establecer un Estado independiente de Palestina que coexista en paz con el Estado de Israel según las líneas anteriores a 1967 y con Jerusalén Oriental como su capital.

---